

**GAUTENG DEPARTMENT OF EDUCATION
GAUTENGSE DEPARTEMENT VAN ONDERWYS**

**SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION
SENIORSERTIFIKAAT-EKSAMEN**

FRENCH / FRANS HG

**Possible Answers
Feb / Mar 2006**

QUESTION 1 / VRAAG 1

1.1

- 1.1.1 C'est le moment où le billet est réduit. (2)
- 1.1.2 C'est quelqu'un qui adore aller au cinéma. (2)
- 1.1.3 la musique et l'alcool (2)
- 1.1.4 Ce sont les fêtes des saints. Si on est catholique on partage la fête avec le saint d'après lequel on est nommé. (2)

1.2

- 1.2.1 Il était artiste / peintre (2)
- 1.2.2 thermal(e) = chaud(e)
portail = porte (2)
- 1.2.3 les pierres sculptées / l'escalier délicat de fer forgé (2)
- 1.2.4 glace = miroir
ancien(ne) = vieux/vieille (2)
- 1.2.5 orné = garni(s) (2)
- 1.2.6 Il y a des statues de nymphes autour d'une fontaine, au milieu des roses. (2)
- 1.2.7 Devant l'enthousiasme évident de Paul le vieux monsieur leur montre les salons du rez-de-chaussée (2)
- 1.2.8 Ils pensaient que l'homme moustachu était le concierge parce qu'il portait un vieux pantalon et un chandail usé. Paul voulait donc lui donner un pourboire mais l'homme a refusé parce qu'il était en réalité le patron de l'hôtel. L'argent ne lui manquait pas. (4)

1.3

- 1.3.1 l'arrière-pays = à la campagne (2)
- 1.3.2 Parce qu'il y a une côte où vont les touristes / C'est une région touristique (2)

- 1.3.3 Une personne qui travaille la terre (2)
- 1.3.4 Il fait très chaud – le jasmin]
 les oeillets] any two/enige twee (2)
 les roses] (2)
- 1.3.5 les parfums de Grasse se font des fleurs et pas de produits chimiques (4)
- 1.3.6 Il a trop parlé français / Elle a trop parlé - C'est fatigant de parler et d'entendre
 une langue étrangère (4)
- 1.3.7 les volets protègent l'intérieur des maisons contre la chaleur (2)
- 1.3.8 les toits sont jolis, faits en tuile romaine – lourde mais durable
 les herbes et les mousses y poussent quelquefois (2)
- 1.3.9 Volontiers, Monsieur, vous êtes bien aimable (2)
- 1.3.10 Je vous demande un peu! (2)
- 1.3.11 (a) Vrai (2)
- 1.3.11 (b) Vrai (2)
- 1.3.11 (c) Vrai (2)
- 1.3.11 (d) Vrai (2)
- 1.3.11 (e) Faux (2)

[60]

QUESTION 2 / VRAAG 2

- 2.1
- 2.1.1 m'
- 2.1.2 fait
- 2.1.3 à
- 2.1.4 sous
- 2.1.5 à
- 2.1.6 de la
- 2.1.7 tout / jusqu'à
- 2.1.8 que

- 2.1.9 dans
- 2.1.10 salut, je t'embrasse, bises etc (10)
- 2.2
- 2.2.1 a entendu
- 2.2.2 venait / est venu
- 2.2.3 ont décidé
- 2.2.4 était
- 2.2.5 sont entrés
- 2.2.6 sont descendus
- 2.2.7 avait
- 2.2.8 a ouvert
- 2.2.9 avait
- 2.2.10 a crié
- 2.2.11 sont sortis
- 2.2.12 ont couru (12)
- 2.3
- 2.3.1 ferez
- 2.3.2 sera
- 2.3.3 vous marierez
- 2.3.4 aura
- 2.3.5 voyagerez
- 2.3.6 mourra
- 2.3.7 épouserez
- 2.3.8 aurez
- 2.3.9 adorerez
- 2.3.10 grandira
- 2.3.11 deviendra
- 2.3.12 vivrez (12)

- 2.4
- 2.4.1 serez
- 2.4.2 aurait voyagé
- 2.4.3 avait
- 2.4.4 vivront (4)
- 2.5
- 2.5.1 aies
- 2.5.2 vous mariez
- 2.5.3 connaître
- 2.5.4 soit (4)
- 2.6
- 2.6.1 Vous allez y épouser votre fiancé. (2)
- 2.6.2 Elle n'en aura pas trois (2)
- 2.6.3 Il y habitera avec elle (2)
- 2.7
- 2.7.1 Qui / Qui est-ce qui (1)
- 2.7.2 Que (1)
- [50]

QUESTION 3 / VRAAG 3

To be decided during memo discussion [60]

QUESTION 4 / VRAAG 4

Bonjour madame, quand est-ce que le prochain train part pour Paris?

Répétez s'il vous plaît.

Est-ce qu'il y a un wagon-restaurant où serait-il possible d'acheter quelque chose à manger et à boire?

Qu'est-ce que c'est? / Qu'est-ce que ça veut dire?

C'est parfait. De quelle voie / quel quai le train part-il?

Est-ce qu'il y a un train direct pour Paris ou est-ce-qu'il faut changer de ligne / prendre une correspondance.

Quel est le prix d'un billet simple en seconde

Et l'aller-retour, ça sera le double?

Merci beaucoup madame et au revoir

[30]